

Reference: C.N.2.2013.TREATIES-XI.B.16.98 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL  
PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS  
WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND  
THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS  
GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS.  
GENEVA, 20 MARCH 1958

REGULATION NO. 98. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE  
APPROVAL OF MOTOR VEHICLE HEADLAMPS EQUIPPED WITH GAS-  
DISCHARGE LIGHT SOURCES  
GENEVA, 15 APRIL 1996

CORRECTIONS TO REGULATION NO. 98

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,  
communicates the following:

At its fifty-second session, held on 14 November 2012, the Administrative Committee of the  
above-mentioned Agreement adopted by vote certain corrections to the English, French and Russian  
authentic texts of Regulation No. 98.

..... Attached is a copy of the corresponding procès-verbal. The text of the corrections concerned  
(ECE/TRANS/WP.29/2012/61) can be accessed on the website of the Transport Division of the United  
Nations Economic Commission for Europe at the following address:  
***<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2012.html>***

15 January 2012



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.  
Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to  
the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at  
<http://treaties.un.org>, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well  
as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty  
Section's "Automated Subscription Services", which is also available at <http://treaties.un.org>.



AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF  
UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR  
WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS  
WHICH CAN BE FITTED  
AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES  
AND THE CONDITIONS  
FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF  
APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF  
THESE PRESCRIPTIONS.

DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCÈS-VERBAL CONCERNING CERTAIN  
CORRECTIONS TO REGULATION NO. 98  
ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE  
UNITED NATIONS, acting in his  
capacity as depositary of the above  
Agreement,

WHEREAS the Administrative  
Committee of the above Agreement, at  
its fifty-second session, held on  
14 November 2012, adopted certain  
corrections to Regulation No. 98  
("Uniform provisions concerning the  
approval of motor vehicle headlamps  
equipped with gas-discharge light  
sources")  
(ECE/TRANS/WP.29/2012/61),

HAS CAUSED the said corrections  
to be effected to the English  
authentic text of Regulation No. 98,

IN WITNESS WHEREOF, I,  
Patricia O'Brien, The Legal Counsel,  
Under-Secretary-General for Legal  
Affairs, have signed this Procès-  
verbal.

Done at Headquarters, United  
Nations, New York, on  
15 January 2013.

ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE  
PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES  
APPLICABLES AUX VÉHICULES À ROUES,  
AUX ÉQUIPEMENTS ET AUX PIÈCES  
SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU  
UTILISÉS SUR UN VÉHICULE À ROUES ET  
LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE  
RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS  
DÉLIVRÉES CONFORMÉMENT À CES  
PRESCRIPTIONS.

FAIT À GENÈVE LE 20 MARS 1958

PROCÈS-VERBAL RELATIF À CERTAINES  
CORRECTIONS AU RÈGLEMENT NO 98  
ANNEXÉ À L'ACCORD

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE  
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,  
agissant en sa qualité de dépositaire  
de l'Accord susmentionné,

ATTENDU que le Comité  
administratif, lors de sa cinquante-  
deuxième session qui a eu lieu le  
14 Novembre 2012, a adopté certaines  
corrections au Règlement no 98  
("Prescriptions uniformes concernant  
l'homologation des projecteurs de  
véhicules à moteur munis de sources  
lumineuses à décharge")  
(ECE/TRANS/WP.29/2012/61),

A FAIT PROCÉDER auxdites  
corrections au texte authentique en  
anglais du Règlement no 98,

EN FOI DE QUOI, Nous,  
Patricia O'Brien, Le Conseiller  
juridique, Secrétaire général adjoint  
aux affaires juridiques, avons signé  
le présent procès-verbal.

Fait au Siège de l'Organisation,  
Nations Unies, New York, le  
15 janvier 2013.

Patricia O'Brien